



Department of  
Education

**Shaping the future**

# Tài liệu Thảo luận

## Tái duyệt Đạo luật Giáo dục Học đường 1999

TRIMnumber

[Publish date]



# Mục lục

<b>Phần 1 – Giới thiệu</b>	<b>4</b>
Thừa nhận Vùng đất	4
Thông điệp của Bộ trưởng	4
Tài liệu này là gì?	5
Tái duyệt là gì?	5
<i>Đạo luật Giáo dục Học đường 1999</i> là gì?	5
Đạo luật SE gồm có những gì	5
Đạo luật SE không có những gì	6
Tại sao có cuộc tái duyệt này?	6
Cuộc tái duyệt diễn ra như thế nào?	6
Quý vị có thể tham gia bằng cách nào	7
Những điều chúng tôi muốn biết từ quý vị	7
Các chọn lựa để đóng góp ý kiến phản hồi của quý vị	8
Thời hạn đóng góp ý kiến phản hồi	8
Ý kiến phản hồi của quý vị sẽ được sử dụng như thế nào	8
Cách đọc Tài liệu Thảo luận	9
Các chọn lựa	9
Các tài liệu khác nên có bên cạnh	9
Tham khảo	9
Thông tin hữu ích cần cân nhắc trước khi quý vị gửi bản đóng góp ý kiến	9
Nhân quyền	9
Luật pháp quốc gia	10
<b>Phần 2 - Bảng liệt kê các câu hỏi</b>	<b>11</b>
<b>Phần 3 - Chi tiết về các vấn đề và câu hỏi chính</b>	<b>13</b>
1. Định ra đường hướng	13
Các mục tiêu	13
Nguyên tắc	14
Các định nghĩa	16
2. Bắt đầu	17
Ghi danh	17
Chọn lựa theo học	19
3. Đời sống học đường	20

Vai trò và trách nhiệm	20
Quyền được điều chỉnh và học tập trong cùng lớp học	22
Giao tiếp/tham vấn	24
4. Khi sự việc ở trường không diễn ra tốt đẹp	25
Kỷ luật, đình chỉ và đuổi học	25
Các biện pháp kiềm chế	27
Ban Cố vấn về Người khuyết tật và Ban Cố vấn Kỷ luật	29
Tranh chấp và khiếu nại	30
Bảo đảm chúng tôi tiếp tục cải tiến	31
<b>Phụ lục A</b>	<b>33</b>
Các thuật ngữ và từ viết tắt chính	33

# Phần 1 – Giới thiệu

## Thừa nhận Vùng đất

Chính phủ Tây Úc trân trọng thừa nhận những Chủ sở hữu Truyền thống của vùng đất, vùng biển và lãnh hải. Chúng tôi tôn trọng sự chia sẻ kiến thức phong phú và liên tục thông qua ngôn ngữ, bài hát, nghi lễ và câu chuyện trong hàng chục nghìn năm.

## Thông điệp của Bộ trưởng

Chính phủ WA cam kết hỗ trợ trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật trong nền giáo dục của các em.



Tôi tin mọi trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật đều có quyền được hưởng một nền giáo dục chất lượng nơi mà các em cảm thấy được tôn trọng, hòa nhập và hỗ trợ để phát huy trọn vẹn tiềm năng của các em.

Các cuộc điều tra gần đây như của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật đã nêu bật sự cần thiết phải thay đổi để bảo đảm người khuyết tật được hòa nhập đầy đủ vào mọi lĩnh vực của xã hội.

Tôi tin giáo dục đóng vai trò quan trọng trong sự thay đổi này.

Để có một xã hội hòa nhập, nơi tất cả mọi người đều có thể phát huy hết tiềm năng của mình – và để hỗ trợ sự phát triển của trẻ em và thanh thiếu niên - chúng ta cần một hệ thống giáo dục nuôi dưỡng sự tôn trọng, trân trọng tính đa dạng, chấp nhận và thích nghi với sự khác biệt.

*Đạo luật Giáo dục Học đường 1999* (School Education Act Đạo luật SE) đã được soạn thảo hơn 25 năm trước và tôi biết đã có những trường hợp học sinh khuyết tật và gia đình các em bị hệ thống giáo dục làm cho thất vọng.

Tài liệu Thảo luận này mời quý vị chia sẻ ý tưởng của mình về cách thay đổi *Đạo luật Giáo dục Học đường 1999* để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho học sinh khuyết tật.

## Tài liệu này là gì?

Mọi trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật đều có quyền được hưởng một nền giáo dục chất lượng nơi các em cảm thấy được tôn trọng, hòa nhập và được hỗ trợ để phát huy trọn vẹn tiềm năng của các em.

Vào ngày 4 tháng 12 năm 2023, Bộ trưởng Giáo dục đã công bố mở cuộc tái duyệt *Đạo luật Giáo dục Học đường 1999* (School Education Act Đạo luật SE) để xác định các cách thức tăng cường khả năng tiếp cận và hòa nhập cho học sinh khuyết tật.

Tài liệu này nằm trong khuôn khổ của cuộc tái duyệt vừa nêu. Đây là Tài liệu Thảo luận của cuộc tái duyệt và nhằm mục đích tìm hiểu những lĩnh vực nào của Đạo luật SE đã khiến học sinh khuyết tật khó tham gia được đầy đủ cũng như để tham khảo ý kiến của quý vị về cách thức thay đổi điều này.

## Tái duyệt là gì?

Việc tái duyệt pháp luật không làm thay đổi pháp luật. Tái duyệt là một quy trình tìm hiểu các nghiên cứu, kinh nghiệm và ý tưởng, sau đó đưa ra đề xuất thay đổi.

Việc tái duyệt kết thúc bằng một báo cáo chung cuộc. Trong cuộc tái duyệt này, chúng tôi sẽ đệ trình báo cáo chung cuộc cho Bộ trưởng Giáo dục. Báo cáo sẽ có những khuyến nghị về cách thay đổi Đạo luật SE.

Sau đó, Bộ trưởng, Nội các và Quốc hội sẽ quyết định xem Đạo luật SE có nên được thay đổi hay không và thay đổi như thế nào. Thay đổi luật là một quá trình nhiều chi tiết. Nó bao gồm nhiều bước và việc phê duyệt thường mất nhiều năm. Vào cuối quy trình, các chính sách cũng thường cần được cập nhật để phù hợp với pháp luật.

## Đạo luật Giáo dục Học đường 1999 là gì?

### Đạo luật SE gồm có những gì

Đạo luật SE là một bộ luật quy định cách thức trẻ em và thanh thiếu niên ở WA tiếp cận giáo dục trong những năm cưỡng bách giáo dục.

Đạo luật đề ra cách thức thành lập các trường học và những điều cần thiết để ghi danh và theo học. Điều này bao gồm các lựa chọn giáo dục thông qua trường công lập, tư thục hoặc giáo dục tại nhà.

Đạo luật SE cũng đề ra các lựa chọn cho trẻ em và thanh thiếu niên theo học các khóa học không thuộc trường học trong những năm cuối của giai đoạn giáo dục cưỡng bách, chẳng hạn như các khóa học VET, học nghề hoặc giáo dục đại học.

Đạo luật SE cũng đề cập đến nhiều quy trình khác nhau được thực hiện trong các trường chính phủ (được xếp loại là trường công lập), như đình chỉ học, đuổi học, các quyết định quan trọng và xử lý khiếu nại.

Đối với các trường không thuộc chính phủ, đôi khi được gọi là trường tư, Đạo luật SE quy định cách thức các trường này đăng ký và quy trình đề ra những tiêu chuẩn mà các trường phải tuân theo.

## Đạo luật SE không có những gì

Có rất nhiều điều về trường học không nằm trong Đạo luật SE. Những điều này không liên quan đến cuộc tái duyệt này. Những điều không có trong Đạo luật SE và không liên quan đến cuộc tái duyệt này bao gồm:

- tài trợ cho trường học hoặc cho riêng học sinh
- đào tạo giáo viên
- giáo trình / những gì được dạy ở trường học
- bắt nạt
- quy mô lớp học.

Mặc dù một vài trong số những điều này có thể rất quan trọng đối với quý vị nhưng chúng không nằm trong phạm vi cuộc tái duyệt này, vì vậy chúng tôi không thể hành động đối với bất kỳ phản hồi nào quý vị cung cấp cho chúng tôi về chúng.

## Tại sao có cuộc tái duyệt này?

Đạo luật SE đã được soạn thảo cách đây hơn 25 năm và hiện đã lỗi thời. Nó không còn phản ánh sự hiểu biết hiện tại và kỳ vọng của cộng đồng đối với học sinh khuyết tật.

Cuộc tái duyệt này nhằm tìm ra cách thức chúng ta có thể thay đổi Đạo luật SE để hòa nhập trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật tốt hơn để các em có thể tiếp cận nền giáo dục có chất lượng nơi các em cảm thấy được tôn trọng, hòa nhập và được hỗ trợ để phát huy trọn vẹn tiềm năng của các em.

## Cuộc tái duyệt diễn ra như thế nào?

Cuộc tái duyệt đã bắt đầu vào tháng 1 năm 2024 và được Bộ Giáo dục điều phối, dưới sự chủ trì của 2 nhóm chính yếu: một ban chuyên gia và một hội đồng tư vấn.

Ban chuyên gia có 7 thành viên được lựa chọn dựa trên kỹ năng, kiến thức và kinh nghiệm cá nhân của họ. Họ thông hiểu luật lệ về giáo dục có thể tiếp cận và hòa nhập, nhân quyền và các thực hành tốt nhất để giúp giáo dục trở nên dễ tiếp cận và hòa nhập.

Hội đồng tư vấn có 8 thành viên là những người có kinh nghiệm cá nhân về khiếm khuyết trí tuệ và là các chuyên gia vận động chính sách.

Ban chuyên gia và hội đồng tư vấn đang chỉ đạo tái duyệt qua 3 giai đoạn chính:

**1. Nghiên cứu** – giai đoạn nghiên cứu đã hoàn tất. Nó bao gồm việc tìm hiểu:

- những điều trẻ em, gia đình và các nhà giáo dục đã chia sẻ trong nhiều báo cáo và nghiên cứu khác nhau trên khắp nước Úc
- những điều có thể học hỏi được từ các khu vực khác ở Úc và nước ngoài

**2. Tham vấn** – giai đoạn tham vấn đang diễn ra. Nó liên quan đến:

- đưa những ý tưởng chính từ cuộc nghiên cứu vào Tài liệu Thảo luận này
- nhận ý kiến phản hồi của cộng đồng về Tài liệu Thảo luận

### 3. Các phát hiện và khuyến nghị – giai đoạn này sẽ bao gồm:

- phân tích mọi điều chúng tôi biết được trong quá trình tham vấn
- tóm tắt các phát hiện vào báo cáo cuối cùng gửi Bộ trưởng

Báo cáo cuối cùng này sẽ đề xuất những cách thức mà Bộ trưởng có thể cải thiện Đạo luật SE. Báo cáo sẽ sẵn sàng vào cuối năm 2024 và chỉ dành cho Bộ trưởng nên sẽ không được chia sẻ với công chúng.

#### Các thành viên ban chuyên gia gồm:

Giáo sư Andrew Whitehouse (Chủ tịch)

Tiến sĩ Sarah Bernard

Kane Blackman

Charmaine Ford

Cátia Malaquias

Maria Mansour

Anna Steele

#### Các thành viên hội đồng tư vấn gồm:

Michelle Silver (Chủ tịch)

Peter Bluett

Kyal Fairbairn

Liam Flynn

Kristy Marsiglia

James McNulty

Shariq Sharma

Justin Storen

## Quý vị có thể tham gia bằng cách nào

### Những điều chúng tôi muốn biết từ quý vị

Chúng tôi muốn nghe ý kiến từ tất cả những người muốn đóng góp ý kiến. Chúng tôi muốn biết:

- ý tưởng của quý vị về cách cải thiện Đạo luật SE
- quý vị nghĩ ý tưởng của mình sẽ giúp hòa nhập học sinh khuyết tật như thế nào

Chúng tôi mong nhận được ý kiến phản hồi của quý vị về 13 câu hỏi. Quý vị có thể tìm thấy những câu hỏi này ở Phần 2, trang 11. Quý vị có thể trả lời nhiều hoặc một ít các câu hỏi tùy quý vị muốn. Và nếu muốn quý vị cũng có thể nêu ra các vấn đề với Đạo luật SE chưa được đề cập trong Tài liệu Thảo luận này.

Nếu cảm thấy thoải mái, hãy cho chúng tôi biết một số thông tin về bản thân quý vị. Điều này sẽ giúp chúng tôi hiểu được các mối quan tâm chung và biết xem liệu chúng tôi có nghe được ý kiến từ nhiều người khác nhau hay có bỏ sót những tiếng nói quan trọng nào trong cộng đồng hay không.

Ví dụ: quý vị có thể muốn cho chúng tôi biết nếu quý vị là:

- người khuyết tật
- con cái, cha mẹ hoặc anh chị em của người khuyết tật

- trợ giáo, giáo viên hoặc hiệu trưởng
- liệu phản hồi của quý vị có liên quan đến trường chính phủ (thường được gọi là 'trường công'), trường không thuộc chính phủ (thường được gọi là 'trường tư') hay giáo dục tại nhà hay không.

## Các chọn lựa để đóng góp ý kiến phản hồi của quý vị

Có một số chọn lựa về cách quý vị có thể đóng góp ý kiến phản hồi của mình. Quý vị có thể:

- trả lời một số hoặc tất cả hoặc một số câu hỏi qua biểu mẫu trực tuyến tại đây <https://www.education.wa.edu.au/web/education-act-sector-review>
- gửi bản đóng góp ý kiến qua email tới [SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au](mailto:SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au)
- gửi bản đóng góp ý kiến qua đường bưu điện đến Department of Education  
School Education Act Review  
Strategy and Policy  
151 Royal Street  
East Perth WA 6004

Chúng tôi muốn nghe ý kiến của quý vị, vì vậy nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào hoặc muốn gửi bản đóng góp ý kiến theo cách khác, vui lòng gửi email đến [SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au](mailto:SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au)

## Thời hạn đóng góp ý kiến phản hồi

Quý vị có thể gửi bản đóng góp ý kiến cho chúng tôi trong khoảng thời gian từ ngày 16 tháng Tám năm 2024 đến ngày 4 tháng Mười năm 2024. Vui lòng gửi email đến [SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au](mailto:SEA.Review.Secretariat@education.wa.edu.au) nếu quý vị cần thêm thời gian.

## Ý kiến phản hồi của quý vị sẽ được sử dụng như thế nào

Giai đoạn tham vấn bao gồm việc thu thập ý kiến phản hồi.

Bộ Giáo dục sẽ xem xét tất cả các ý kiến phản hồi và chia sẻ kết quả phát hiện với ban chuyên gia và hội đồng tư vấn. Ban chuyên gia và hội đồng tư vấn sẽ sử dụng những phát hiện này để quyết định các khuyến nghị cuối cùng về những thay đổi đối với Đạo luật SE.

Điều quan trọng là quý vị nên biết:

- chúng tôi sẽ không thể trả lời riêng cho ý kiến đóng góp của quý vị
- bất kỳ thông tin nào quý vị cung cấp đều có thể phải tuân theo các yêu cầu về quyền tự do thông tin mà theo luật chúng tôi phải tuân thủ
- ý kiến phản hồi của quý vị sẽ được dùng để soạn ra báo cáo cuối cùng gửi Bộ trưởng Giáo dục. Báo cáo này chỉ dành cho Bộ trưởng nên sẽ không được công bố rộng rãi.



# Cách đọc Tài liệu Thảo luận

## Các chọn lựa

Có một số chọn lựa khác nhau để đọc Tài liệu Thảo luận này.

Tài liệu Thảo luận gồm có 3 phần:

- Phần 1: phần này giúp cung cấp một số thông tin cơ bản cho việc tái duyệt Đạo luật SE và Tài liệu Thảo luận này
- Phần 2: phần này liệt kê 13 câu hỏi chúng tôi dành cho quý vị
- Phần 3: phần này cung cấp nhiều thông tin chi tiết hơn về từng chủ đề liên quan đến 13 câu hỏi.

Chúng tôi khuyến nghị mọi người nên đọc Phần 1.

Nếu quý vị chỉ muốn xem các câu hỏi chúng tôi dành cho quý vị, hãy đọc Phần 2. Nếu quý vị muốn biết thêm chi tiết về bất kỳ chủ đề nào liên quan đến các câu hỏi đó, hãy đọc Phần 3. Quý vị có thể kiểm tra các tiêu đề trong Phần 3 để tìm các lĩnh vực mà quý vị muốn biết thêm thông tin.

Nếu không muốn đọc toàn bộ tài liệu này, quý vị có thể xem phiên bản Dễ Đọc hoặc xem một số video về cuộc tái duyệt mà quý vị có thể tìm thấy trên trang web <https://www.education.wa.edu.au/web/education-act-sector-review>.

## Các tài liệu khác nên có bên cạnh

Phụ lục A liệt kê các thuật ngữ và từ viết tắt chính được sử dụng trong tài liệu này. Quý vị có thể muốn tham khảo các chữ này khi đọc tài liệu.

Quý vị cũng có thể muốn có một bản sao của Đạo luật SE mở sẵn khi đọc tài liệu này. Quý vị có thể truy cập phiên bản word hoặc phiên bản PDF của Đạo luật SE bằng cách nhấp vào [đây](#).

## Tham khảo

Nhiều người không thể truy cập được chú thích phía dưới trang và kho dữ liệu tham khảo EndNote, vì vậy Tài liệu Thảo luận liệt kê các tài liệu tham khảo trong hộp “Những điều cần suy nghĩ”.

## Thông tin hữu ích cần cân nhắc trước khi quý vị gửi bản đóng góp ý kiến

### Nhân quyền

Úc đã phê chuẩn 2 hiệp ước nhân quyền quan trọng có tính ràng buộc pháp lý liên quan đến việc giáo dục học sinh khuyết tật. Đó là Công ước Liên hiệp quốc về Quyền Trẻ em (United Nations Convention on the Rights of the Child CRC) và Công ước Liên hiệp quốc về Quyền của Người khuyết tật (United Nations Convention on the Rights of People with Disability CRPD).

Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật gần đây (từ đây trở đi gọi là Ủy hội điều tra Tối cao về Người khuyết tật) đã chỉ ra rằng Tây Úc nên tái duyệt luật lệ và chính sách giáo dục của mình để xem tiểu bang quan tâm và áp dụng nhân quyền tốt như thế nào.

## Luật pháp quốc gia

Đạo luật SE không phải là bộ luật duy nhất ảnh hưởng đến cách thức các trường học hoạt động ở WA.

Tất cả các trường học ở Úc phải tuân theo luật pháp quốc gia do Chính phủ Úc ban hành. Một luật lệ quan trọng là *Đạo luật Phân biệt Đối xử với Người khuyết tật 1992* (Lbg) (Disability Discrimination Act DDA). Đạo luật này cho phép Bộ trưởng Tư pháp Úc xây dựng các quy tắc, được gọi là Tiêu chuẩn Giáo dục Dành cho Người khuyết tật 2005 (Disability Standards for Education DSE), đề ra tiêu chuẩn mà mọi trường học ở Úc phải đáp ứng.

Mỗi tiểu bang và vùng lãnh thổ có thể quyết định cách thức thực hiện các tiêu chuẩn này theo luật riêng của họ. Có 3 lựa chọn:

1. Họ có thể bỏ đi những phần đã có trong DSE
2. Họ có thể sao chép chính xác những gì có trong DSE hoặc tham khảo DSE/DDA
3. Họ có thể đưa ra luật lệ riêng của mình vượt ra những gì có trong DSE – điều này có nghĩa là đặt ra tiêu chuẩn cao hơn

Đây là điều quan trọng cần biết khi xem xét những thay đổi đối với Đạo luật SE. Đạo luật SE không thể đặt ra tiêu chuẩn thấp hơn DSE, nhưng nó có thể bao gồm các tiêu chuẩn của DSE hoặc đặt ra tiêu chuẩn cao hơn (ví dụ: đặt ra tiêu chuẩn dựa trên các tiêu chuẩn DSE) cho các trường học ở Tây Úc.

## Phần 2 - Bảng liệt kê các câu hỏi

Chúng tôi có 13 câu hỏi mà chúng tôi muốn biết suy nghĩ và ý tưởng của quý vị về chúng. Quý vị có thể chọn không trả lời, trả lời một số câu hoặc tất cả những câu hỏi này.

Chúng tôi đã liệt kê các câu hỏi dưới đây.

Phần 3 của Tài liệu Thảo luận sẽ cung cấp cho quý vị thêm thông tin về lý do tại sao chúng tôi hỏi những câu hỏi như thế này. Nó cũng sơ lược những gì chúng tôi đã biết được từ nghiên cứu của mình cho từng câu hỏi.

### Câu hỏi

1. Có nên thay đổi các mục tiêu của Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho học sinh khuyết tật hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?
2. Có nên bổ sung các nguyên tắc cho Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không? Nếu có, quý vị muốn bổ sung những nguyên tắc nào?
3. Có nên thay đổi định nghĩa về khuyết tật trong Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không? Nếu có, thì nên định nghĩa như thế nào?
4. Có nên thay đổi Đạo luật SE để cho học sinh khuyết tật có quyền rõ ràng được ghi danh vào trường công lập ở địa phương của các em hay không?
5. Đạo luật SE có nên được linh hoạt hơn trong cách học sinh tham gia vào chương trình giáo dục hay không? Nếu có, việc này nên như thế nào?
6. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến vai trò và trách nhiệm hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?
7. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến những điều chỉnh dành cho học sinh khuyết tật và/hoặc các biện pháp phổ quát hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?
8. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến nghĩa vụ liên lạc, tư vấn và/hoặc cộng tác với học sinh khuyết tật và phụ huynh của các em hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?
9. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến kỷ luật, đình chỉ hoặc đuổi học hay không? Nếu có, việc này nên như thế nào?
10. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE (hoặc các quy định) liên quan đến các biện pháp hạn chế hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?

11. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Ban Cố vấn Khuyết tật và/hoặc Ban Cố vấn Kỷ luật của Đạo luật SE hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?
12. Có nên có thay đổi Đạo luật SE để giải quyết khiếu nại theo cách khác hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?
13. Với tất cả những thay đổi mà quý vị đã đề xuất, làm thế nào để chính phủ có thể theo dõi những gì đang xảy ra và cho thấy mọi thứ đang được cải thiện?

# Phần 3 - Chi tiết về các vấn đề và câu hỏi chính

Đạo luật SE có các điều khoản ảnh hưởng đến toàn bộ hành trình của trẻ em trong hệ thống giáo dục. Tài liệu thảo luận này chia vấn đề này thành 4 tiêu đề:

1. **Định ra đường hướng:** những điều ảnh hưởng đến toàn bộ Đạo luật SE và phối hợp với nhau để định hình cách hiểu và áp dụng luật, chẳng hạn như mục tiêu, nguyên tắc và định nghĩa
2. **Bắt đầu:** cách trẻ em và thanh thiếu niên ghi danh vào trường và các lựa chọn đi học hoặc các khung cảnh giáo dục khác
3. **Đời sống học đường:** quyền hạn, trách nhiệm của giáo viên, hiệu trưởng; thời điểm và cách thức nhà trường liên lạc với học sinh và gia đình các em; và cách các trường hỗ trợ những học sinh cần được điều chỉnh hoặc trợ giúp để tận dụng tối đa thời gian học tập
4. **Khi sự việc ở trường không diễn ra tốt đẹp:** cách thức trường học xử lý kỷ luật, khiếu nại và tranh chấp như thế nào cũng như vai trò của Ban Cố vấn Người khuyết tật.

## 1. Định ra đường hướng

### Các mục tiêu

Các mục tiêu mang lại một cái nhìn tổng quan về mục đích của Đạo luật và những gì nó hy vọng đạt được. Chúng giúp hướng dẫn cách diễn giải và áp dụng một Đạo luật.

### Đạo luật SE gồm có những gì

Mục 3 của Đạo luật SE trình bày sơ lược các mục tiêu. Chúng chủ yếu tập trung vào việc cung cấp giáo dục cho trẻ em trong những năm học cưỡng bách. Chúng cũng thừa nhận tầm quan trọng của sự tham gia của phụ huynh học sinh.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Các Tiểu bang và Lãnh thổ khác của Úc và các quốc gia khác có các điều khoản trong luật giáo dục tương đương của họ đề cập đến:

- hòa nhập
- đáp ứng nhu cầu của từng trẻ em và thanh thiếu niên
- tính linh hoạt
- hỗ trợ tất cả trẻ em và thanh thiếu niên tiếp cận hoặc phát huy tối đa tiềm năng của các em

- o cung cấp cho học sinh những kỹ năng và khả năng để tham gia đầy đủ vào xã hội và cộng đồng của các em.

### Câu hỏi

1. Có nên thay đổi các mục tiêu của Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho học sinh khuyết tật hay không? Nếu có nên thay đổi như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem mục 3 của Đạo luật SE
- Các mục tiêu có hỗ trợ học sinh khuyết tật hòa nhập và tận dụng tối đa nền giáo dục của các em hay không?
- Quý vị cũng có thể xem xét các mục tiêu trong luật giáo dục của những nơi khác (được liệt kê dưới đây) và xem liệu quý vị có nghĩ Đạo luật SE nên có điều gì tương tự hay không.

### Tài liệu tham khảo chính:

- *Đạo luật Giáo dục 2015* (Bắc Lãnh) – xem mục 3
- *Đạo luật Giáo dục và Đào tạo 2020* (Tân Tây Lan) – xem mục 4 và 32
- *Đạo luật Giáo dục 2006 (Các điều khoản Tổng quát)* (Queensland) – xem mục 5
- *Đạo luật Giáo dục 2016* (Tasmania) – xem mục 3
- Nghị định-Luật số 54/2018 của Bồ Đào Nha

## Nguyên tắc

Các Đạo luật thường bao gồm những nguyên tắc. Chúng là những giá trị cốt lõi thể hiện mục đích và ý định của Đạo luật. Chúng được sử dụng để hướng dẫn cách diễn giải một Đạo luật. Đạo luật có nguyên tắc thường quy định rằng bất kỳ ai thực hiện một chức năng theo Đạo luật đều phải tuân theo các nguyên tắc.

### Đạo luật SE gồm có những gì

Đạo luật SE không có bất kỳ nguyên tắc nào.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Điều 24 (và Nhận định Tổng quát 4) của CRPD đề cập về quyền con người được giáo dục quy định rằng:

- tất cả học sinh, kể cả học sinh khuyết tật đều có quyền được giáo dục hòa nhập
- giáo dục hòa nhập giúp tất cả học sinh học các kỹ năng đời sống và xã hội quan trọng để các em có thể phát huy hết tiềm năng của mình và tham gia đầy đủ vào đời sống cộng đồng
- quyền được giáo dục là nhân quyền của trẻ em, và nó đứng trên trách nhiệm cũng như lựa chọn của cha mẹ về việc giáo dục của trẻ em.

Ở nhiều tiểu bang và lãnh địa khác của Úc cũng như ở một số quốc gia khác, luật giáo dục bao gồm các nguyên tắc. Những nguyên tắc này bao gồm việc đề cập đến:

- phổ cập giáo dục
- thừa nhận nhu cầu cá nhân của trẻ em và thanh thiếu niên
- cho trẻ em và thanh thiếu niên tham gia vào những quyết định có ảnh hưởng đến các em
- làm việc cùng với phụ huynh và cộng đồng nhà trường
- tin rằng tất cả trẻ em và thanh thiếu niên đều xứng đáng được thụ hưởng một nền giáo dục và tất cả trẻ em đều có thể học hỏi
- cung cấp giáo dục dựa trên trải nghiệm học tập tích cực
- hỗ trợ và quảng bá các nguyên tắc của nền dân chủ Úc bao gồm cam kết về các giá trị cởi mở và khoan dung
- bao gồm cả học sinh khuyết tật và quyền được điều chỉnh của các em.

Mục 6 của *Đạo luật Đăng ký Giáo viên WA 2012* đặt ra nguyên tắc cho Đạo luật đó. Mục 6 quy định rằng người có chức năng theo Đạo luật này phải coi lợi ích tốt nhất của trẻ em là điều quan trọng nhất khi thực hiện vai trò của mình theo Đạo luật.

Một quan điểm khác dựa trên nguyên tắc ở WA là hành động 1.4 theo Tây Úc dành cho Mọi người: Sách lược Người khuyết tật Tiểu bang 2020-2030, Kế hoạch Hành động Thứ hai. Hành động 1.4 *Nguyên tắc giáo dục hòa nhập* là tăng cường sự hòa nhập ở các trường công lập và phản ánh các nguyên tắc giáo dục hòa nhập trong các dịch vụ, chương trình và cơ sở giáo dục.

### Câu hỏi

2. Có nên bổ sung các nguyên tắc cho Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không? Nếu có, quý vị muốn bổ sung những nguyên tắc nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Quý vị có thể xem xét các nguyên tắc trong các luật giáo dục khác (được liệt kê dưới đây) và xem liệu quý vị có nghĩ Đạo luật SE nên có điều gì tương tự hay không.

### Tài liệu tham khảo chính

- *Đạo luật Giáo dục 2015* (Bắc Lãnh) – xem mục 4
- *Đạo luật Giáo dục 2006 (Các điều khoản Tổng quát)* (Queensland) – xem mục 7
- *Đạo luật Giáo dục 2016* (Tasmania) – xem mục 4
- *Đạo luật Giáo dục 1990* (New South Wales) – xem mục 4
- *Đạo luật Cải cách Giáo dục và Đào tạo 2006* (Victoria) - xem mục 1.2.1
- Nghị định-Luật số 54/2018 của Bồ Đào Nha

## Các định nghĩa

Các định nghĩa xác định phạm vi của các điều khoản chính trong Đạo luật.

### Đạo luật SE gồm có những gì

Các thuật ngữ và định nghĩa chính của Đạo luật SE được trình bày sơ lược trong mục 4.

Đạo luật SE hiện có định nghĩa với thuật ngữ *khuyết tật*. Thuật ngữ này được sử dụng cho nhiều điều khoản khác nhau theo Đạo luật SE nhằm áp dụng cho học sinh khuyết tật - chẳng hạn như các mục 73, 84, 86 và 92.

Theo Đạo luật SE, tình trạng khuyết tật được xác định bằng cách sử dụng mô hình y tế và được giới hạn trong các tình trạng bệnh lý vĩnh viễn.

Mô hình y tế xem khuyết tật là một vấn đề của con người. Nó cho rằng những khác biệt về thể chất, tinh thần hoặc giác quan là những khiếm khuyết hoặc những thứ cần được khắc phục hoặc quản lý bằng dịch vụ chăm sóc y tế hoặc chăm sóc sức khỏe.

Người khuyết tật đã thách thức quan điểm mô hình y tế này trong nhiều năm qua. Thay vì mô hình y tế, nhiều người khuyết tật thích sử dụng mô hình xã hội để giải thích rõ hơn về trải nghiệm khuyết tật của họ. Mô hình xã hội nhìn vào những rào cản mà người khuyết tật gặp phải do xã hội không đáp ứng được các đặc điểm về thể chất, tinh thần hoặc giác quan của họ. Và như thế, mô hình này tập trung vào những gì chúng ta có thể làm để thay đổi thái độ và khung cảnh, điều chỉnh những đặc điểm khác nhau của con người để người khuyết tật gặp ít rào cản hơn và có thể tham gia vào xã hội như mọi người khác.

Những mô hình mà chúng ta sử dụng để định nghĩa tình trạng khuyết tật có thể tạo ra sự khác biệt lớn trong cách chúng ta hiểu người khuyết tật, những gì họ cần và vai trò của chúng ta là giúp họ tham gia.

Định nghĩa về khuyết tật của Đạo luật SE khác với định nghĩa được DDA (và DSE) sử dụng. Định nghĩa của DDA rộng hơn, bao gồm cả tình trạng khuyết tật tạm thời và có một số phần chú trọng nhiều hơn vào mô hình xã hội, nhưng nó vẫn chủ yếu xem khuyết tật thông qua mô hình y tế. Những khác biệt này có thể gây nhầm lẫn cho các trường học ở WA vì các trường phải biết khi nào họ phải sử dụng định nghĩa của DDA/DSE và khi nào thì họ phải sử dụng định nghĩa của Đạo luật SE.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Do bởi mọi người hiểu về tình trạng khuyết tật theo nhiều cách khác nhau nên có nhiều định nghĩa khác nhau về khuyết tật ở Úc và trên thế giới. Một số nơi trên thế giới không hề định nghĩa thuật ngữ khuyết tật mà thay vào đó coi khuyết tật là một phần của sự đa dạng của con người, khi mà mọi người đều có những đặc điểm khác nhau và do đó, có những nhu cầu khác nhau. Ý tưởng này thừa nhận rằng người khuyết tật không phải là một nhóm người duy nhất và nó cổ súy cách tiếp cận toàn diện hơn, đồng thời cũng xem xét các đặc điểm khác mà một người có thể có như



văn hóa, ngôn ngữ, giới tính, tình trạng kinh tế xã hội, khuynh hướng tính dục, có thể ảnh hưởng đến trải nghiệm và nhu cầu của một người nào đó.

CRPD không đồng ý với phương thức 'mô hình y tế' và xem những khác biệt về thể chất, tinh thần hoặc giác quan là một phần của sự đa dạng của con người. Công ước này xem trải nghiệm về khuyết tật là điều gì đó xảy ra khi người bị khuyết tật phải đối mặt với thái độ và khung cảnh ngăn cản họ tham gia đầy đủ vào xã hội như những người khác. Theo CRPD, khuyết tật và suy yếu không giống nhau.

Vào năm 2022, Ủy hội Cải cách Luật pháp của WA đã khuyến nghị rằng *Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984 (WA)* nên sử dụng thuật ngữ 'khuyết tật' thay vì 'suy yếu' và định nghĩa nó theo cách giống như định nghĩa của DDA. Mặc dù định nghĩa của DDA rộng hơn định nghĩa của Đạo luật SE, nhưng cả hai vẫn tuân theo cách tiếp cận 'mô hình y tế' và không theo đúng với CRPD.

### Câu hỏi

3. Có nên thay đổi định nghĩa về khuyết tật trong Đạo luật SE để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không? Nếu có thì nên thay đổi như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem định nghĩa về khuyết tật trong mục 4 của Đạo luật SE.
- Quý vị có nghĩ rằng định nghĩa về khuyết tật của Đạo luật SE nên được thay đổi để phù hợp hơn với CRPD hay không? Hay với DDA?
- Quý vị có nghĩ rằng ngay cả Đạo luật SE cũng cần có định nghĩa về khuyết tật hay không? Liệu nó có thể chỉ tập trung vào sự đa dạng và đáp ứng những khác biệt cũng như nhu cầu của học sinh mà không cần chỉ rõ khuyết tật là gì hay không?

### Tài liệu tham khảo chính:

- CRPD – Xem điều 1
- Nghị định-Luật số 54/2018 của Bồ Đào Nha
- *Đạo luật Giáo dục 1997* (New Brunswick, Canada)
- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Cải cách Luật pháp của Dự án 111 WA - Xem khuyến nghị 2

## 2. Bắt đầu

### Ghi danh

#### Đạo luật SE gồm có những gì

Theo mục 78 của Đạo luật SE, quyền ghi danh theo học tại trường công lập ở địa phương của trẻ em bị giới hạn bởi 2 việc:

- 1) trẻ em sống trong khu vực thu nhận học sinh tại địa phương; và
- 2) trường có chương trình giáo dục phù hợp.

'Chương trình giáo dục phù hợp' đôi khi được sử dụng để quyết định xem đứa trẻ bị khuyết tật có thể đăng ký học tại trường công lập ở địa phương hay không. Điều này

có nghĩa là việc ghi danh có thể bị giới hạn căn cứ trên tình trạng khuyết tật của trẻ em.

WA là tiểu bang/lãnh địa duy nhất ở Úc có luật hạn chế việc ghi danh vào trường công lập địa phương dựa trên việc liệu trường đó có 'chương trình giáo dục phù hợp' hay không.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

CRPD quy định rõ rằng trẻ em khuyết tật không bị loại ra khỏi hệ thống giáo dục phổ thông vì lý do khuyết tật. Các em phải được theo học tại các trường học trong cộng đồng nơi các em sinh sống và những trường này phải mang tính hòa nhập.

Có 4 tài liệu về nhân quyền khác liên quan đến việc tuyển sinh khi chúng quy định rằng tất cả mọi người đều có quyền bảo vệ và thực hành văn hóa, tôn giáo và ngôn ngữ của mình. Điều này cũng có nghĩa là trẻ em có thể ghi danh vào các trường có cung cấp nền giáo dục bằng ngôn ngữ, tín ngưỡng và văn hóa của chính các em.

*Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984 (WA)* của DDA và WA quy định rằng việc các trường từ chối cho nhập học hoặc hạn chế quyền lợi cho học sinh vì tình trạng khuyết tật của các em là trái luật. Vào năm 2022, Ủy hội Cải cách Luật pháp của WA đã đề xuất thay đổi *Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984 (WA)* để minh định rằng việc phân biệt đối xử khi thẩm định và lựa chọn đơn ghi danh của học sinh cũng là bất hợp pháp.

Ủy hội Điều tra Tối cao về Người khuyết tật khuyến nghị rằng tất cả các tiểu bang và lãnh địa nên thay đổi luật pháp của mình để bảo đảm học sinh khuyết tật có quyền ghi danh vào trường chính mạch ở địa phương các em. Lý do duy nhất một trường có thể từ chối ghi danh là nếu nó gây ra "khó khăn vô lý", như được giải thích trong DDA.

### **Câu hỏi**

**4.** Có nên thay đổi Đạo luật SE để cho học sinh khuyết tật có quyền rõ ràng được ghi danh vào trường công lập ở địa phương của các em hay không?

### **Những điều cần suy nghĩ**

- Xem mục 78 của Đạo luật SE.
- Quý vị có nghĩ rằng những hạn chế về tuyển sinh là rào cản đối với việc tiếp cận và hòa nhập hay không?
- Quý vị có nghĩ rằng trẻ em khuyết tật cũng nên có quyền được ghi danh vào một trường không thuộc chính phủ phản ánh tín ngưỡng, tôn giáo hoặc ngôn ngữ của các em hay không?

### **Tài liệu tham khảo chính:**

- Xem Điều 24 và Nhận định Tổng quát 4
- Báo cáo cuối cùng của Dự án 111 của LRCWA – xem khuyến nghị 58

- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật – xem Khuyến nghị 7.1
- Tuyên ngôn về Quyền của những Người thuộc các Sắc tộc, Tôn giáo và Ngôn ngữ Thiểu số – xem các Điều 2 và 4
- Công ước Quốc tế về các quyền Kinh tế, Xã hội và Văn hóa – xem Điều 13
- Công ước Quốc tế về các quyền Dân sự và Chính trị – xem Điều 18
- Tuyên ngôn của Liên hợp quốc về Quyền của người Bản địa – xem Điều 14

## Chọn lựa theo học

### Đạo luật SE gồm có những gì

Đạo luật SE quy định rằng mọi trẻ em phải được ghi danh vào một loại chương trình giáo dục nào đó mỗi năm trong thời gian giáo dục cưỡng bách của các em. Điều này có thể đạt được bằng cách ghi danh theo học tại trường học, giáo dục tại nhà, hoặc trong những năm cuối của thời gian giáo dục cưỡng bách, bằng cách học nghề, học đại học, khóa học VET hoặc việc làm được phê duyệt. Tuy nhiên, Đạo luật SE không cho phép trẻ em được ghi danh vào cả chương trình giáo dục tại nhà và tại trường cùng lúc hoặc được ghi danh theo học bán thời gian.

Mục 23 của Đạo luật SE quy định rằng việc đi học phải là toàn thời gian trừ khi hiệu trưởng và phụ huynh có những sắp xếp đặc biệt với nhau theo mục 24. Yêu cầu đi học toàn thời gian này cũng áp dụng cho những học sinh chọn học nghề hoặc học lên cao hơn trong những năm học cuối của các em.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Ý tưởng về các lựa chọn học tập linh hoạt cho học sinh khuyết tật rất phức tạp.

Nhiều báo cáo và các cuộc điều tra nêu bật nhu cầu phải sắp xếp việc học tập một cách linh hoạt.

Vào tháng 3 năm 2024, Ủy ban Thường vụ Giáo dục và Y tế của Quốc hội WA đã công bố một báo cáo mang tên *Một Loại Tài năng Sáng chói Khác: Báo cáo về Cuộc Điều tra về Hỗ trợ Trẻ em và Thanh thiếu niên Tự kỷ trong Trường học*. Cuộc điều tra cho thấy rằng sự sắp xếp linh hoạt cho học sinh tự kỷ có thể giúp các em tiếp tục tham gia vào việc học. Tuy nhiên, nhiều trường hoặc không sẵn lòng xem xét những sắp xếp này hoặc không chắc chắn về thẩm quyền của họ để chấp thuận chúng. Bản báo cáo khuyến nghị cung cấp cho các trường những hướng dẫn rõ ràng về quyền phê duyệt việc theo học linh hoạt và số môn học cho học sinh tự kỷ có nhu cầu.

Vào tháng 8 năm 2023, Ủy ban Tham khảo Giáo dục và Việc làm của Quốc hội Úc đã công bố một báo cáo mang tên *Xu hướng Quốc gia về Từ chối Đi học và Các vấn đề Liên quan*. Báo cáo cho thấy việc từ chối đi học, còn được gọi là “không muốn đi học” là tình trạng phổ biến nhất ở học sinh khuyết tật. Ủy ban khuyến nghị các cơ quan giáo dục Tiểu bang và Lãnh địa cũng như các trường không thuộc chính phủ tìm cách làm cho giáo dục trở nên linh hoạt hơn. Các khuyến nghị bao gồm việc làm cho các trường học chính mạch có khả năng thích ứng tốt hơn và tạo điều kiện dễ dàng hơn cho những học sinh đang phải đối mặt với việc bị trường từ chối cho học hàm thụ và học tại nhà.

Cả Bồ Đào Nha và Ý đều có luật cho phép lập thời khóa biểu như một hình thức điều chỉnh trong kế hoạch giáo dục cá nhân dành cho học sinh khuyết tật. Những điều chỉnh này chỉ dành cho những khoảng thời gian nhất định và cần có sự xem xét và giám sát bắt buộc.

Điều quan trọng cần lưu ý là mặc dù tính linh hoạt có thể hữu ích nhưng nó cũng có thể có rủi ro. Cha mẹ của trẻ em và thanh thiếu niên có nhu cầu phức tạp hơn có khi được khuyến khích để con họ theo học ở trường ít thời gian hơn nhằm giúp mọi việc dễ dàng hơn cho nhà trường. Để ngăn chặn điều này, luật pháp New Zealand quy định rằng tất cả học sinh đều có quyền đến trường trong tất cả các giờ trường học mở cửa.

### Câu hỏi

5. Đạo luật SE có nên linh hoạt hơn trong cách học sinh tham gia vào chương trình giáo dục hay không? Nếu có, việc này nên như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem các mục 9, 10, 11B, 23 và 24 của Đạo luật SE – chúng có bất kỳ rào cản nào đối với việc tiếp cận và hòa nhập hay không?
- Tính linh hoạt cao hơn sẽ cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho trẻ em khuyết tật như thế nào?
- Những rủi ro đi kèm với tính linh hoạt là gì và làm thế nào để học sinh được bảo vệ để tránh những rủi ro này?

### Các tài liệu tham khảo chính:

- Báo cáo của Ủy ban Thường vụ Giáo dục và Y tế của Quốc hội WA: *Một Kiểu Tài năng Sáng chói khác: Báo cáo Điều tra về Hỗ trợ Trẻ em và Thanh thiếu niên Tự kỷ trong Trường học* - xem khuyến nghị 14
- Báo cáo của Ủy ban Tham khảo Giáo dục và Việc làm của Quốc hội Úc: *Xu hướng Quốc gia về Từ chối Đi học và Các vấn đề Liên quan* - xem khuyến nghị 5
- Nghị định-Luật số 54/2018 của Bồ Đào Nha – xem các Điều 18-28
- Luật Ý đại lợi 104/1992

## 3. Đời sống học đường

### Vai trò và trách nhiệm

#### Đạo luật SE gồm có những gì

Đạo luật SE bao gồm nhiều chức năng, vai trò và trách nhiệm khác nhau đối với những người và nhóm khác nhau liên quan đến giáo dục. Dưới đây là phần tóm lược:

#### Bộ trưởng Giáo dục

- Bộ trưởng có nhiều trách nhiệm xuyên suốt trong Đạo luật, với các quyền hạn chính trong mục 216 và các ví dụ chính khác trong các mục 11M, 54, 55, 153, 159, 168, 201, 222, 223 và 231 của Đạo luật SE
- các vai trò quan trọng bao gồm thành lập và đóng cửa trường học, đặt ra các tiêu chuẩn cho các trường không thuộc chính phủ, xem xét một số quyết định nhất định và cho phép các trường được miễn trừ khỏi các luật lệ của Đạo luật.

### **CEO (Giám đốc Sở Giáo dục)**

- Chức năng chính của CEO được nêu trong mục 61, cùng với các ví dụ chính khác trong các mục 46-53, 83, 84, 85, 94, 158-166, 232 và 233 của Đạo luật SE
- vai trò quan trọng bao gồm thiết lập tiêu chuẩn chăm sóc và giảng dạy tại các trường công lập, giám sát giáo dục tại nhà, xác định và hủy bỏ việc ghi danh trong một số trường hợp nhất định, xác định các trường hợp không được đến trường và giám sát việc đăng ký trường không thuộc chính phủ.

### **Hiệu trưởng**

- quyền hạn và trách nhiệm chính của tất cả các hiệu trưởng là quản lý quy trình ghi danh và sắp xếp việc đi học (xem các mục 19-21, 24, 26, 28 của Đạo luật SE)
- Hiệu trưởng các trường công lập có trách nhiệm được trình bày trong mục 63, bao gồm lãnh đạo, bảo đảm an toàn và phúc lợi cho học sinh, làm việc với hội đồng nhà trường và nhân viên để soạn thảo kế hoạch trường học, khuyến khích cách giảng dạy đổi mới và quyết định nội dung cũng như thực hiện chương trình giáo dục cho một đứa trẻ bị khuyết tật.

### **Giáo viên các trường công lập**

- vai trò của giáo viên được nêu trong mục 64 của Đạo luật SE
- chịu trách nhiệm bồi dưỡng học tập và giảng dạy theo đúng giáo trình, tiêu chuẩn của CEO và kế hoạch của nhà trường.

### **Hội đồng nhà trường**

- vai trò chính của hội đồng nhà trường nằm trong mục 128 của Đạo luật SE (xem thêm các mục 124-140)
- hội đồng giúp lập kế hoạch cho các mục tiêu, ưu tiên và tài chính của trường cũng như đánh giá hiệu quả hoạt động của trường.

### **Hội phụ huynh và công dân**

- vai trò chính của hội phụ huynh và công dân được nêu trong mục 143 của Đạo luật SE (xem thêm các mục 141-149)
- hội nâng cao lợi ích của nhà trường bằng cách thúc đẩy sự hợp tác giữa phụ huynh, giáo viên, học sinh và cộng đồng và khuyến khích sự quan tâm của cộng đồng đối với giáo dục.

### **Đội ngũ giáo viên mẫu giáo cộng đồng**

- vai trò của họ nằm trong mục 205 của Đạo luật SE

- họ chịu trách nhiệm nuôi dưỡng việc học tập và hướng dẫn

Đạo luật SE cũng cho phép ủy quyền một số nhiệm vụ này, như được nêu trong các mục 224, 225 và 230.

Không có chức năng nào trong Đạo luật SE đề cập cụ thể đến việc bao gồm hoặc khả năng tiếp cận. Trong chi tiết của Đạo luật SE, hiệu trưởng có một số trách nhiệm trong việc xem xét nhu cầu của học sinh khuyết tật (xem mục 73). Điều này sẽ được thảo luận trong phần chủ đề tiếp theo của Tài liệu Thảo luận. Giám đốc Điều hành hoặc Bộ trưởng không có trách nhiệm hỗ trợ từng học sinh khuyết tật hoặc làm cho các trường học trở nên dễ tiếp cận và hòa nhập.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

Các tiểu bang và lãnh địa khác của Úc có vai trò tương tự và không đề cập cụ thể đến việc hòa nhập hoặc khả năng tiếp cận như là trách nhiệm rõ ràng của bất kỳ người nào. Tuy nhiên, ở nhiều tiểu bang và lãnh địa khác, luật pháp của những nơi này bao gồm các mục tiêu và nguyên tắc về hòa nhập. Điều này có nghĩa là tất cả những người làm việc theo các luật này phải tuân thủ các mục tiêu và nguyên tắc khi thực hiện vai trò của mình theo luật.

### **Câu hỏi**

6. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến vai trò và trách nhiệm hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?

### **Những điều cần suy nghĩ**

- Xem các mục 61, 63, 64, 128, 143, 205 và 216 của Đạo luật SE – có bất kỳ vai trò nào nên có nghĩa vụ về khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không?
- Có vai trò, trách nhiệm hoặc chức năng nào còn thiếu trong Đạo luật SE hay không?

### **Tài liệu tham khảo chính**

- Không

## **Quyền được điều chỉnh và học tập trong cùng lớp học**

“Điều chỉnh hợp lý” hay “điều chỉnh” có nghĩa là thực hiện những thay đổi để những người có nhu cầu khác biệt, trong đó có người khuyết tật, có thể tham gia dễ dàng như những người khác. Nó có thể liên quan đến việc thay đổi cách thức thực hiện hoặc khung cảnh để người khuyết tật có thể sử dụng được dịch vụ giống như những người khác.

### **Đạo luật SE gồm có những gì**

Đạo luật SE không dành cho học sinh khuyết tật quyền rõ ràng để điều chỉnh hoặc học trong cùng lớp với các bạn cùng trang lứa của các em.

Tuy nhiên, có một mục (mục 73) phác thảo một quy trình hạn chế để hiệu trưởng quyết định các nhu cầu riêng của trẻ khuyết tật về nội dung và việc thực hiện chương trình giáo dục. Mục 73 chỉ áp dụng cho học sinh khuyết tật tại các trường

công lập và quy định rằng hiệu trưởng phải tham khảo ý kiến của phụ huynh, giáo viên và trẻ em “nếu thích hợp”. Hiệu trưởng là người đưa ra quyết định cuối cùng.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

Nhân quyền theo CRC và CRPD (bao gồm cả Nhận định Tổng quát 4) quy định rằng:

- trẻ em có quyền tìm kiếm, tiếp nhận và cung cấp thông tin theo cách các em có thể hiểu được
- hỗ trợ và điều chỉnh riêng cho cá nhân là vấn đề ưu tiên và phải miễn phí cho tất cả các cấp giáo dục cưỡng bách
- sử dụng lý do thiếu hụt nguồn lực và/hoặc tài chính để biện minh cho việc không đạt được tiến bộ trong việc giáo dục hòa nhập là vi phạm điều 24 của CRPD
- nếu không thực hiện điều chỉnh cho người cần điều này quý vị đang phân biệt đối xử với họ
- mọi điều chỉnh phải bao gồm quy trình tham vấn

Tại Úc, DDA và DSE yêu cầu tất cả các trường học phải thực hiện “những điều chỉnh hợp lý” cho học sinh khi được yêu cầu để bảo đảm các em có thể tiếp cận các dịch vụ do nhà trường cung cấp. Chúng không đặt ra tiêu chuẩn cho một đề cương phổ quát.

Lãnh thổ Thủ đô Úc và Lãnh địa Bắc Úc đều có luật giáo dục quy định rõ ràng về những điều chỉnh hợp lý.

Gần đây đã có một số khuyến nghị liên quan đến việc điều chỉnh:

- Úc (thông qua DDA) và WA (thông qua *Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984*) nên có nhiệm vụ độc lập để thực hiện 'điều chỉnh'. Ngoại lệ duy nhất đối với nghĩa vụ này là khi nó tạo ra 'khó khăn vô lý'
- Các Tiểu bang và lãnh thổ cần có các quy tắc và các bước rõ ràng để xác định, lập kế hoạch, thực hiện và đánh giá các điều chỉnh.

Ở Bồ Đào Nha, các trường học phải điều chỉnh phương pháp giảng dạy để hỗ trợ tất cả học sinh. Điều này bao gồm việc cung cấp các điều chỉnh cho những học sinh cần đến chúng. Các toán nhân viên thuộc nhiều ngành khác nhau, cùng với trẻ em và phụ huynh, quyết định sự hỗ trợ mà mỗi học sinh cần để tham gia đầy đủ vào trường học, bất kể tình trạng khuyết tật của các em. Ngoài việc cung cấp những điều chỉnh cho các học sinh có yêu cầu, luật pháp Bồ Đào Nha còn quy định rằng các trường học phải có “các biện pháp phổ quát” cho tất cả học sinh. “Các biện pháp phổ quát” nhằm bảo đảm tất cả học sinh nói chung đều có thể tiếp cận giáo dục.

CRPD (và Nhận định Tổng quát số 4) cũng quy định rằng các trường học nên thực hiện các biện pháp phổ quát. Trong bối cảnh của hệ thống giáo dục, điều này nhằm bảo đảm rằng các tòa nhà, thông tin và giao tiếp, tài liệu giáo dục, phương pháp giảng dạy và đánh giá tất cả học sinh đều có thể tiếp cận ở mức độ cao nhất có thể được mà không cần phải điều chỉnh riêng hoặc 'trang bị thêm' .

## Câu hỏi

7. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến những điều chỉnh dành cho học sinh khuyết tật và/hoặc các biện pháp phổ quát hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem mục 73 của Đạo luật SE và xem DSE
- Có điều gì có thể bổ sung thêm để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập hay không?
- Luật giáo dục WA về các biện pháp điều chỉnh hoặc phổ quát nên áp dụng cho tất cả các trường học hay chỉ riêng cho các trường công lập?

### Tài liệu tham khảo chính:

- CRPD – xem Điều 24 và Nhận định Tổng quát 4
- *Đạo luật Giáo dục 2004* (Lãnh thổ Thủ đô Úc) – xem mục 7(3)
- *Đạo luật Giáo dục 2015* (Lãnh địa Bắc Úc) – xem mục 52
- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật – xem khuyến nghị 4.25, 4.26 và 7.3 Phần A
- Báo cáo cuối cùng của Dự án 111 của LRCWA – xem khuyến nghị 66-68
- Nghị định-Luật số 54/2018 của Bồ Đào Nha (Điều 28) và Luật 46/86 (Điều 18)

## Giao tiếp/tham vấn

Giao tiếp, tham vấn và làm việc cùng nhau giúp mọi người thông hiểu lẫn nhau, xem xét nhu cầu và ý tưởng của nhau. Đôi khi luật quy định rõ ràng khi nào phải tiến hành tham vấn. Điều này thường xảy ra khi có sự mất cân bằng về quyền lực hoặc khi người ta kỳ vọng những kết quả tốt hơn thông qua giao tiếp hoặc tham vấn rõ ràng.

### Đạo luật SE gồm có những gì

Đạo luật SE có một số ít mục về tham vấn và rất ít mục đề cập đến việc bao gồm học sinh. Mục 73 nói rằng hiệu trưởng nên nói chuyện với học sinh 'nếu thích hợp'. Tuy nhiên, nó không nói rõ làm thế nào để quyết định điều gì là phù hợp hoặc việc nói chuyện với học sinh nên bao gồm những gì.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Theo nghĩa vụ nhân quyền quốc tế của Úc, cả CRC và CRPD đều quy định rằng trẻ em có quyền chia sẻ quan điểm của mình về những điều ảnh hưởng đến các em cũng như quan điểm của các em phải được coi trọng. “Mức độ đáng cân nhắc” được quyết định bằng cách xem xét độ tuổi và sự trưởng thành của các em. CRPD cho biết thêm rằng học sinh khuyết tật cần được hỗ trợ phù hợp để nhận biết quyền này.

Chính phủ Úc và Ủy hội Điều tra Tối cao về Người khuyết tật đều đề xuất những cải tiến trong hoạt động tư vấn tại các trường học ở Úc. Các khuyến nghị này đều về những thay đổi đối với DSE, nhưng vẫn chưa được thực hiện. Mặc dù các khuyến nghị dành cho DSE, các tiểu bang và lãnh địa có thể chọn áp dụng chúng trong luật lệ riêng của mình. Các khuyến nghị bao gồm:



- đề ra các nguyên tắc về cách tham khảo ý kiến của học sinh và gia đình các em
- bảo đảm học sinh khuyết tật có thể tham gia đầy đủ nhất có thể được vào các quyết định về chương trình giáo dục của các em và những điều chỉnh mà các em cần có
- cho phép phụ huynh và người chăm sóc học sinh khuyết tật được nhà trường hoặc hiệu trưởng hỗ trợ trong các quyết định về việc điều chỉnh cơ sở vật chất và hoạt động của lớp học trên toàn trường nếu điều đó ảnh hưởng đến học sinh khuyết tật.

Năm 2016, Ủy ban Tham khảo Nhân dụng và Giáo dục của Thượng viện Úc đã báo cáo về mức độ tiếp cận và đạt được của học sinh khuyết tật trong hệ thống trường học. Ủy ban khuyến nghị rằng học sinh khuyết tật và gia đình các em nên được tham gia vào quá trình soạn thảo kế hoạch giáo dục cho con mình và cần có cơ chế khuyến khích sự tham gia liên tục đầy ý nghĩa của phụ huynh.

### Câu hỏi

8. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến nghĩa vụ liên lạc, tham vấn và/hoặc cộng tác với học sinh khuyết tật và phụ huynh của các em hay không. Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Điều gì giúp cho việc giao tiếp và hợp tác thành công?
- Trường học có nên hỗ trợ học sinh khuyết tật chia sẻ quan điểm của các em hay không? Quý vị có ý tưởng nào về cách thực hiện tốt việc này hay không?
- Trường học có nên hỗ trợ phụ huynh bị khuyết tật chia sẻ quan điểm của họ hay không? Quý vị có ý tưởng nào về cách thực hiện tốt việc này hay không?
- Quý vị có thể muốn suy nghĩ xem liệu những thay đổi quý vị muốn đều có trong Đạo luật SE hay liệu một số thay đổi có thể phù hợp hơn với các quy định hay không.

### Tài liệu tham khảo chính:

- Báo cáo cuối cùng về Cuộc Tái duyệt năm 2020 về Tiêu chuẩn Giáo dục dành cho Người khuyết tật năm 2005 - xem khuyến nghị 2
- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật - xem khuyến nghị 7.6
- Báo cáo của Ủy ban Tham khảo Việc làm và Giáo dục Thượng viện: Tiếp cận học tập thực sự: tác động của chính sách, tài trợ và văn hóa đối với học sinh khuyết tật - xem khuyến nghị 9

## 4. Khi sự việc ở trường không diễn ra tốt đẹp

### Kỷ luật, đình chỉ và đuổi học

Đạo luật SE gồm có những gì

Các mục 88-96 của Đạo luật SE bao gồm các hành vi vi phạm kỷ luật nhà trường, đình chỉ, đuổi học và xem xét các quyết định. Những phần này chỉ áp dụng cho các trường công lập mà thôi.

Thuật ngữ chính 'vi phạm kỷ luật nhà trường', được định nghĩa là bất kỳ hành động hoặc thiếu sót nào làm phương hại đến trật tự tốt đẹp của nhà trường.

Định nghĩa này không tính đến việc học sinh có bị khuyết tật hay không, hay nguyên nhân gây ra hành vi của các em hoặc liệu nhà trường đã có làm việc với học sinh đó bằng cách lập ra một kế hoạch hỗ trợ và làm theo kế hoạch đó để tránh 'vi phạm kỷ luật nhà trường' hay không.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

Kỷ luật đối với học sinh khuyết tật là việc rất phức tạp. Ủy hội Điều tra Tối cao về Người khuyết tật nhận thấy rằng các giáo viên và nhân viên nhà trường trên khắp nước Úc có thể xem các hành vi liên quan đến khuyết tật như là học sinh cố tình gây rối. Trong những trường hợp này, học sinh hoặc gia đình các em thường cho rằng hành vi đó của các em là dấu hiệu cho thấy học sinh bị hiểu lầm, cư xử một cách bực dọc vì thiếu sự hỗ trợ hoặc cần có những điều chỉnh khác nhau để các em thoải mái hơn.

Nghĩa vụ nhân quyền theo CRC và CRPD quy định rằng:

- trường học không thể trừng phạt học sinh vì tình trạng khuyết tật của các em
- lợi ích tốt nhất của trẻ em phải là mối quan tâm cơ bản trong mọi hành động liên quan đến trẻ em.

Cả DDA và *Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984 (WA)* đều quy định rằng việc các trường học phân biệt đối xử với một học sinh vì lý do suy yếu của học sinh này bằng cách đuổi học học sinh đó hoặc khiến em phải chịu bất kỳ thiệt hại nào khác là vi phạm pháp luật.

Đã có những lời chỉ trích rằng quy trình đuổi học và đình chỉ học ở Úc là trái với nghĩa vụ nhân quyền của chúng ta, như được thể hiện qua:

- tình trạng quá nhiều học sinh khuyết tật bị đuổi khỏi trường học, dẫn đến việc các em không được tiếp cận giáo dục.
- Thực tế là việc đuổi học trẻ em hiếm khi “vì lợi ích tốt nhất của đứa trẻ”.

Ủy ban Điều tra Tối cao về Người khuyết tật khuyến nghị các tiểu bang và vùng lãnh địa nên bảo đảm rằng:

- đuổi học học sinh khuyết tật nên là biện pháp cuối cùng
- đuổi học chỉ được sử dụng khi có nguy cơ gây tổn hại nghiêm trọng
- quyết định đuổi học nên cân nhắc đến tình trạng khuyết tật của học sinh
- trước khi một học sinh bị đuổi học, một số bước nhất định phải được thực hiện bao gồm tư vấn về kế hoạch hành vi cá nhân và những điều chỉnh hợp lý.

Victoria có các mệnh lệnh cấp Bộ được ban hành theo luật giáo dục yêu cầu xem xét tình trạng khuyết tật trong các vấn đề về kỷ luật. Vào tháng 3 năm 2024, Queensland đưa ra dự thảo luật quy định rằng các trường học phải lập kế hoạch hỗ trợ cho những học sinh khuyết tật đã bị đình chỉ hoặc có nguy cơ bị đuổi học.

### Câu hỏi

9. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE liên quan đến kỷ luật, đình chỉ hoặc đuổi học hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem các mục 88-96 của Đạo luật SE
- Khái niệm 'vi phạm kỷ luật nhà trường' có phải là rào cản trong việc tiếp cận và hòa nhập đối với học sinh khuyết tật hay không?
- Nếu học sinh không được điều chỉnh và hỗ trợ phù hợp, các em có thể cảm thấy không an toàn, không được chào đón và bất ổn và thể hiện điều này qua hành vi. Việc các em có thể bị đuổi học vì hành vi của mình trong những trường hợp này có đúng hay không?

### Tài liệu tham khảo chính:

- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật: Tập 7 Giáo dục hòa nhập, việc làm và nhà ở, Phần A - xem mục 3.3
- CRC - xem Điều 2, 3 và 28
- CRPD - xem Điều 7 và 15
- DDA - xem mục 22
- *Đạo luật Cơ hội Bình đẳng 1984 (WA)* - xem mục 66I
- Down và các người khác, 2024, *Điều còn thiếu trong các tham luận chính sách về việc đuổi học*, Nghiên cứu quan trọng trong giáo dục
- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật - xem khuyến nghị 7.2
- Lệnh cấp Bộ trường 1125 được ban hành theo Đạo luật Cải cách Giáo dục và Đào tạo năm 2006 (Victoria)
- Giáo dục (Quy định chung) và Dự luật Sửa đổi Pháp luật khác năm 2024 (Queensland) - xem điều khoản 94

### Các biện pháp kiềm chế

Các biện pháp kiềm chế là những hành động hoặc biện pháp can thiệp nhằm hạn chế quyền tự do hoặc kiểm soát hành vi của một người. Các biện pháp kiềm chế đôi khi được sử dụng để đáp ứng với những hành vi vi phạm kỷ luật hoặc để duy trì trật tự. Chúng có thể bao gồm những việc như:

- kiềm chế về thân thể: giữ hoặc ngăn chặn cử động của một người nào
- kiềm chế bằng hóa chất: dùng thuốc để làm an thần cho một người nào
- kiềm chế cơ học: sử dụng các thiết bị như dây đai hoặc thắt lưng để hạn chế chuyển động hoặc lấy thiết bị liên lạc ra khỏi người khác
- tách biệt: cách ly một người trong một căn phòng hoặc không gian mà họ không thể rời đi

- kiểm chế khung cảnh: thay đổi khung cảnh để hạn chế chuyển động hoặc hoạt động của một người, như khóa cửa hoặc lấy đi thiết bị hỗ trợ di chuyển
- tâm lý xã hội: nói với một người rằng họ không thể làm điều gì đó nếu không cố gắng điều chỉnh.

### **Đạo luật gồm có những gì**

Quyền áp dụng một số biện pháp kiểm chế nằm trong các quy định của Đạo luật SE.

Quy định 38 của Quy định Giáo dục Học đường 2000 quy định rằng nhân viên các trường công lập có thể thực hiện các hành động hợp lý đối với học sinh hoặc tài sản của các em, bao gồm cả việc tiếp xúc thân thể vì bất kỳ lý do nào dưới đây:

- quản lý hoặc chăm sóc cho học sinh
- để duy trì hoặc tái lập trật tự
- ngăn chặn ai đó làm hại người khác hoặc làm hư hỏng tài sản

Quy định này chỉ áp dụng cho các trường công lập.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

Theo CRC, tất cả trẻ em đều có quyền tự do và được bảo vệ khỏi những tổn hại về thể chất hoặc tinh thần. CRPD quy định thêm rằng trẻ em khuyết tật không nên bị tước đoạt quyền tự do mà không có lý do chính đáng. Chỉ vì bị khuyết tật không phải là lý do chính đáng để tước đi tự do của một người nào đó. Mọi người khuyết tật đều có quyền được tôn trọng và được đối xử bình đẳng về thể chất và tinh thần như những người khác.

DDA và DSE không bao gồm các biện pháp kiểm chế.

Ủy hội Điều tra Tối cao về Người khuyết tật đã khuyến nghị rằng:

- cần có nhiều quy tắc xung quanh các biện pháp kiểm chế, bao gồm cả việc chúng chỉ được sử dụng khi có nguy cơ gây tổn hại nghiêm trọng và chỉ là biện pháp cuối cùng sau khi đã thử các sách lược khác và trong thời gian ngắn nhất và ít hạn chế nhất có thể. Bất kỳ việc sử dụng các biện pháp kiểm chế nào cũng đều phải được xem xét và giám sát một cách độc lập
- một số hình thức kiểm chế nên bị cấm sử dụng trong trường học
- cần thu thập dữ liệu về việc sử dụng các biện pháp kiểm chế
- cần có mục tiêu để giảm thiểu và tiến tới loại bỏ việc sử dụng các biện pháp kiểm chế.

Các cuộc điều tra quan trọng khác ở Úc cũng đã khuyến nghị chấm dứt các biện pháp kiểm chế trong trường học.

### **Câu hỏi**

10. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Đạo luật SE (hoặc các quy định) liên quan đến các biện pháp kiểm chế hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?

### **Những điều cần suy nghĩ**

- Xem Quy định 38 của Quy chế Giáo dục Học đường 2000
- Chính sách và Quy trình về Hành vi của Học sinh tại Trường Công lập của Bộ Giáo dục quy định rằng biện pháp kiểm chế thể chất chỉ được sử dụng trong khoảng thời gian tối thiểu cần thiết để học sinh phục hồi hành vi mà các sách lược ít hạn chế hơn có thể thành công. Các chính sách cũng nói rằng việc hạ giảm căng thẳng phải được thực hiện trong một khoảng thời gian hợp lý trước khi áp dụng các sách lược kiểm chế. Quý vị có nghĩ rằng một số điều này cũng nên có trong Đạo luật SE hay không?

#### **Tài liệu tham khảo chính:**

- CRC – xem Điều 19 và 37
- CRPD - xem Điều 14 và 17
- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật - xem các khuyến nghị 6.35, 6.36, 6.39 và 6.40
- Báo cáo của Ủy ban Tham khảo Việc làm và Giáo dục Thượng viện: Tiếp cận học tập thực sự: tác động của chính sách, tài trợ và văn hóa đối với học sinh khuyết tật - xem khuyến nghị 10

## **Ban Cố vấn về Người khuyết tật và Ban Cố vấn Kỷ luật**

### **Đạo luật SE có những gì**

Đạo luật SE thành lập 2 hội đồng khác nhau để xem xét các trường hợp đuổi học trong các trường công lập. Những người này xem xét từng trường hợp và đưa ra khuyến nghị cho Giám đốc điều hành (CEO). Tuy nhiên, CEO không nhất thiết phải hành động theo khuyến nghị.

Học sinh có thể bị đuổi khỏi các trường công lập nếu hành vi của các em hội đủ các tiêu chí trong:

- mục 91(a) – nếu các em gây ảnh hưởng bất lợi hoặc đe dọa một người hoặc làm hư hại tài sản
- mục 91(b) – nếu các em gây gián đoạn việc học tập của học sinh khác

### **Ban cố vấn về người khuyết tật**

Theo Mục 87, Ban Cố vấn về Khuyết tật phải được thành lập khi một học sinh khuyết tật (theo định nghĩa của Đạo luật SE) bị đề nghị đuổi học theo Mục 91(b).

### **Ban Cố vấn Kỷ luật**

Theo Mục 92, Ban Cố vấn Kỷ luật được thành lập cho trường hợp những học sinh không bị khuyết tật bị đề nghị đuổi học theo Mục 91(a) hoặc 91(b).

Có một khoảng cách đáng chú ý là học sinh khuyết tật bị đuổi học theo mục 91(a), không được hưởng quy trình của Ban Cố vấn về Người khuyết tật hoặc Ban Cố vấn Kỷ luật.

### **Các luật lệ khác quy định những gì**

Khoảng cách trong việc sử dụng các Ban chỉ áp dụng cho Đạo luật SE nên những việc các nơi khác làm không liên quan đến vấn đề này.

## Câu hỏi

11. Có nên có bất kỳ thay đổi nào đối với Ban Cố vấn Khuyết tật và/hoặc Ban Cố vấn Kỷ luật của Đạo luật SE hay không? Nếu có, thay đổi này nên như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem các mục 87, 91 và 92 của Đạo luật SE.
- Các Ban này có thể thay đổi như thế nào để cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho học sinh khuyết tật?
- Như chúng tôi đã nêu ra trước đó, một số nơi không định nghĩa khuyết tật mà thay vào đó đề cập đến sự đa dạng và cho rằng tất cả học sinh đều khác nhau và có những nhu cầu khác nhau mà các trường học nên xem xét và điều chỉnh cho phù hợp. Khái niệm này cũng có thể được áp dụng cho các Ban này

### Tài liệu tham khảo chính:

- Không

## Tranh chấp và khiếu nại

### Đạo luật SE gồm có những gì

Mục 118 của Đạo luật SE là phần quan trọng giải quyết các tranh chấp và khiếu nại và chỉ áp dụng cho các trường công lập mà thôi. Mục 118 rất ngắn và chỉ cho biết rằng các quy định có thể được đưa ra để giải quyết các tranh chấp và khiếu nại về việc cung cấp dịch vụ giáo dục hoặc hành vi của một thành viên trong đội ngũ giảng dạy.

### Các luật lệ khác quy định những gì

Nhận định Tổng quát 4 đến Điều 24 của CRPD quy định rằng phải có những cách thức độc lập, hiệu quả, dễ tiếp cận, minh bạch, an toàn và có thể thực hiện được để giải quyết khiếu nại và các vấn đề pháp lý trong các vụ việc về quyền được giáo dục. CRPD nói rằng người khuyết tật có quyền tìm kiếm, nhận và cung cấp thông tin theo cách mà họ có thể hiểu được, được hỗ trợ để tham gia đầy đủ vào các quy trình có ảnh hưởng đến cuộc sống của họ cũng như để họ và gia đình vận động cho nhân quyền của mình.

Ủy hội Điều tra Tối cao về Người khuyết tật đã đưa ra một số khuyến nghị về khiếu nại và tranh chấp, bao gồm:

- Chính phủ tiểu bang và lãnh địa nên thành lập hoặc mở rộng các văn phòng giải quyết khiếu nại về trường học để giúp giải quyết khiếu nại, đặc biệt trong trường hợp học sinh khuyết tật. Các văn phòng này phải tách biệt khỏi trường học và nên:
  - cung cấp cho học sinh và phụ huynh thông tin về quyền và lựa chọn của họ
  - tiến hành hòa giải, kết nối các gia đình với các hỗ trợ cho người khuyết tật

- mở cuộc điều tra chính thức nếu khiếu nại nghiêm trọng hoặc mang tính hệ thống
  - khi khiếu nại không thể giải quyết được, hãy giúp chuyển khiếu nại đó đến một cơ quan độc lập
  - giúp phân tích các khiếu nại và báo cáo về cách cải thiện hệ thống giáo dục
  - làm việc với hiệu trưởng để bảo đảm các chính sách của nhà trường chú trọng vào học sinh, dễ tiếp cận, hiệu quả, an toàn, hiểu biết về sang chấn và phù hợp về mặt văn hóa
- DSE nên bao gồm các nhiệm vụ và biện pháp mới để xử lý khiếu nại bảo đảm quy trình này tập trung vào học sinh, dễ tiếp cận, hiệu quả, an toàn, hiểu biết về sang chấn và phù hợp về mặt văn hóa. Những quy tắc này nên áp dụng cho tất cả các trường học, kể cả các trường không thuộc chính phủ, để giám sát và thực thi việc tuân thủ.

Cuộc tái duyệt năm 2020 của DSE khuyến nghị rằng DSE nên thay đổi để đưa vào các nguyên tắc về quy trình xử lý khiếu nại.

### Câu hỏi

12. Có nên có thay đổi Đạo luật SE để giải quyết khiếu nại theo cách khác hay không? Nếu có, nên thay đổi như thế nào?

### Những điều cần suy nghĩ

- Xem mục 118 của Đạo luật SE
- Một quy trình xử lý khiếu nại tốt trông và cảm thấy như thế nào?
- Đạo luật SE chỉ có rất ít chi tiết về việc giải quyết khiếu nại. Quý vị có nghĩ rằng nó nên được mở rộng để bao gồm một số đề xuất do Ủy ban Điều tra Tối cao về Người khuyết tật hoặc cuộc đánh giá của DSE đưa ra hay không?

### Tài liệu tham khảo chính:

- Báo cáo cuối cùng của Ủy hội Điều tra Tối cao về Bạo lực, Lạm dụng, Bỏ bê và Bóc lột Người Khuyết tật - xem khuyến nghị 7.10

## Bảo đảm chúng tôi tiếp tục cải tiến

Các vấn đề và câu hỏi trong tài liệu này đều xoay quanh các ý tưởng để thay đổi Đạo luật SE nhằm cải thiện khả năng tiếp cận và hòa nhập cho trẻ em và thanh thiếu niên khuyết tật.

Câu hỏi cuối cùng của Tài liệu Thảo luận này là tìm hiểu xem liệu quý vị có ý tưởng nào để thay đổi Đạo luật SE theo cách có thể giúp chúng tôi biết liệu chúng tôi có thực sự cải tiến hay không.

### **Câu hỏi**

13. Với tất cả những thay đổi mà quý vị đã đề xuất, làm thế nào để chính phủ có thể theo dõi những gì đang xảy ra và cho thấy mọi thứ đang được cải thiện?

### **Những điều cần suy nghĩ**

- Quý vị có thể muốn cân nhắc những việc như thu thập dữ liệu, trách nhiệm giải trình và báo cáo.

### **Tài liệu tham khảo chính:**

- Không



# Phụ lục A

## Các thuật ngữ và từ viết tắt chính

**CRC** – Công ước Liên Hiệp Quốc về Quyền Trẻ em (United Nations Convention for the Rights of the Child)

**CRPD** – Công ước Liên hợp quốc về Quyền của Người Khuyết tật (United Nations Convention for the Rights of Persons with Disabilities)

**Cth** – Liên bang (Úc) (Commonwealth) (of Australia)

**DDA** - *Đạo luật Phân biệt Đối xử với Người khuyết tật 1992 (Lbg) (Disability Discrimination Act 1992) (Cth)*

**DSE** – Tiêu chuẩn Giáo dục dành cho Người khuyết tật 2005 (Lbg) (Disability Standards for Education 2005) (Cth)

**LRCWA** – Ủy hội Cải cách Luật pháp Tây Úc (Law Reform Commission of Western Australia)

**SE Act** - *Đạo luật Giáo dục Học đường 1999 (School Education Act 1999)*

**WA** – Tây Úc (Western Australia)